EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 14.8.2017
COM(2017) 425 final

2017/0191 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se zavzame v imenu Evropske unije glede predlogov o standardih kakovosti za sadje in zelenjavo, ki se sprejmejo v okviru Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo – delovna skupina UNECE za standarde kakovosti v kmetijstvu (UNECE-WP.7)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

Dejavnosti določanja standardov Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo (UNECE) opravlja delovna skupina za standarde kakovosti v kmetijstvu (WP.7) v skladu z ženevskim dogovorom o standardih kakovosti v kmetijstvu[1].

Delovna skupina WP.7 deluje v skladu s svojim mandatom[2] in delovnimi postopki[3] za sprejetje standardov kakovosti UNECE v kmetijstvu. Predloge standardov kakovosti UNECE za sadje in zelenjavo pripravita strokovna skupina za standardizacijo svežega sadja in zelenjave ter strokovna skupina za standardizacijo suhih in posušenih proizvodov. Delovna skupina UNECE WP.7 nato predloge soglasno sprejme ali jih pošlje strokovnim skupinam nazaj v razpravo. Ta postopek poteka vsako leto.

Vse članice Združenih narodov ali njihovih specializiranih agencij se lahko udeležijo dela UNECE za standarde kakovosti v kmetijstvu; Države članice Evropske unije pri tem delu redno sodelujejo. Evropska unija v vlogi opazovalca sodeluje v okviru delovne skupine UNECE WP.7 in strokovnih skupin za standardizacijo svežega sadja in zelenjave ter suhih in posušenih proizvodov.

Na ravni Unije bi se v skladu s členoma 75(1) in 76(1) Uredbe (EU) št. 1308/2013[4] proizvodi iz sektorja sadja in zelenjave, ki se potrošnikom prodajajo sveži, morali tržiti samo, če so v skladu z veljavnimi tržnimi standardi, če so zdravi, neoporečni in tržne kakovosti ter če je navedena država porekla.

Komisija je v skladu s členom 75(2) Uredbe (EU) št. 1308/2013 z delegiranim aktom pooblaščena za določitev tržnih standardov v sektorju sadja in zelenjave. Z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 543/2011[5] so za nekatere proizvode iz sadja in zelenjave določeni posebni tržni standardi. Ti posebni tržni standardi temeljijo na standardih kakovosti UNECE za te proizvode.

Člen 3(1) Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 543/2011 določa, da se proizvode, za katere ne veljajo posebni tržni standardi EU, obravnava v skladu s splošnim tržnim standardom, kadar so skladni z vsemi veljavnimi standardi, ki jih je sprejela UNECE. Uvodna izjava 6 Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 543/2011 določa, da bi morali biti posebni tržni standardi, ki so določeni za nekatere proizvode, enaki tistim, ki jih je sprejela UNECE.

Standardi UNECE določajo minimalne ravni kakovosti, ki zagotavljajo skupen jezik za spodbujanje pravične trgovine, preprečevanje tehničnih ovir za trgovino in povečanje preglednosti trgov. Spodbujajo trajnostno trženje kakovostnih kmetijskih proizvodov, preprečevanje vstopa nizkokakovostnih kmetijskih proizvodov na trg in varstvo interesov potrošnikov. Kot taki prispevajo tudi k harmonizaciji standardov za sadje in zelenjavo in bodo

---

1 http://www.unece.org/fileadmin/DAM/trade/agr/AboutUs/GenevaUnderstanding_E.pdf

2 Mandat delovne skupine UNECE za standarde kakovosti v kmetijstvu http://www.unece.org/fileadmin/DAM/trade/agr/AboutUs/ToR_eng.doc

3 Delovni postopki delovne skupine UNECE za standarde kakovosti v kmetijstvu, ki jih je delovna skupina sprejela leta 2010 in spremenila leta 2012, http://www.unece.org/fileadmin/DAM/trade/agr/AboutUs/WorkingProcedures_2012_e.doc

4 Uredba (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 (UL L 347, 20.12.2013, str. 671).

5 Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 543/2011 z dne 7. junija 2011 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 za sektorja sadja in zelenjave ter predelanega sadja in zelenjave (UL L 157, 15.6.2011, str. 1).

določili okvir, ki bo zagotovil pošteno konkurenco pri trgovanju s sadjem in zelenjavo. Standardi UNECE se oblikujejo v skladu s cilji sporazuma Svetovne trgovinske organizacije (STO) o tehničnih ovirah v trgovini[6].

Preden delovna skupina UNECE WP.7 predloge sprejme, poteka o njih obsežna razprava med znanstveniki in tehničnimi strokovnjaki iz sektorja za sadje in zelenjavo v strokovnih skupinah za standardizacijo, v katerih sodelujejo strokovnjaki iz držav članic.

Zato bi njihovo sprejetje v delovni skupini UNECE WP.7 bilo treba podpreti pod pogoji, ki zagotavljajo njihovo skladnost z zakonodajo Unije in zlasti z Uredbo (EU) št. 1308/2013 ter njihovo uskladitev z interesi in cilji Unije na področju kmetijske politike. Poleg tega bi v primeru, da ima Komisija pomisleke, ki niso bili obravnavani v strokovnih skupinah za standardizacijo, ali pa so na voljo nove znanstvene in tehnične informacije, bilo treba zagotoviti, da se o navedenih pomislekih ustrezno razpravlja v delovni skupini UNECE WP.7 pred sprejetjem odločitve o predlogu. Prav tako v primeru, ko zadostno število držav članic nasprotuje predlogu, države članice, ki sodelujejo v delovni skupini UNECE WP.7, odločitev preložijo in zagotovijo, da se predlog vrne v razpravo v strokovne skupine za standardizacijo ali namenske delovne skupine, kjer bi bilo treba takšne pomisleke najprej razrešiti.

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Standardi UNECE določajo minimalne ravni kakovosti, ki zagotavljajo skupen jezik za spodbujanje pravične trgovine, preprečevanje tehničnih ovir za trgovino in povečanje preglednosti trgov. Spodbujajo trajnostno trženje kakovostnih kmetijskih proizvodov, preprečevanje vstopa nizkokakovostnih kmetijskih proizvodov na trg in varstvo interesov potrošnikov. Kot taki prispevajo tudi k harmonizaciji standardov za sadje in zelenjavo in bodo določili okvir, ki bo zagotovil pošteno konkurenco pri trgovanju s sadjem in zelenjavo. Standardi UNECE se oblikujejo v skladu s cilji sporazuma Svetovne trgovinske organizacije (STO) o tehničnih ovirah v trgovini.

Kot je pojasnjeno zgoraj, standardi kakovosti UNECE za sadje in zelenjavo vplivajo na pravo Unije. Stališče Unije bi bilo zato treba določiti v skladu s členom 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije. Cilj tega predloga je določiti stališče Unije ob opredeljenih pogojih in postopkih.

Pregled in sprejetje standardov kakovosti UNECE je stalen postopek, ki zagotavlja, da so standardi posodobljeni in usklajeni s sedanjimi znanstvenimi in tehničnimi informacijami. Zato je treba za ta namen oblikovati postopek, s katerim bo določeno stališče Unije za nedoločen čas. Usklajevalni sestanki bi morali potekati vsako leto pred sprejetjem/pregledom standardov kakovosti s strani UNECE.

• Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike

Ta predlog je skladen s pravnim okvirom Unije o tržnih standardih za sadje in zelenjavo iz členov 75 in 76 Uredbe (EU) št. 1308/2013 in Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 543/2011. Zagotavlja, da se stališče Unije v zvezi s sprejetjem standardov kakovosti UNECE, ki so navedeni v zgornjih določbah, ustrezno vzpostavi.

[6] Sporazum o tehničnih ovirah v trgovini, https://www.wto.org/english/docs_e/legal_e/17-tbt_e.htm

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Stališče Unije je na enak način določeno za več mednarodnih organizacij, ki določajo standarde, ki vplivajo na pravo Unije, zlasti glede standardov, sprejetih v okviru Mednarodne organizacije za trto in vino.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Člena 43 in 218(9) PDEU.

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Ni relevantno.

- **Sorazmernost**

Ni relevantno.

- **Izbira instrumenta**

Za to pobudo ni na voljo noben drug instrument.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja ustreznosti obstoječe zakonodaje**

Ni relevantno.

- **Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi**

Ni relevantno.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Ni relevantno.

- **Ocena učinka**

Ni relevantno.

- **Ustreznost in poenostavitev ureditve**

Ni relevantno.

- **Temeljne pravice**

Predlog ne vpliva na temeljne pravice.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Predlog nima proračunskih posledic.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Evropska komisija bo sodelovala pri usklajevalnem sestanku pristojne delovne skupine Sveta, ki bo potekal po potrebi, in sicer vsako leto pred zasedanjem delovne skupine UNECE WP.7.

- **Obrazložitveni dokumenti (za direktive)**

Ni relevantno.

2017/0191 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se zavzame v imenu Evropske unije glede predlogov o standardih kakovosti za sadje in zelenjavo, ki se sprejmejo v okviru Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo – delovna skupina UNECE za standarde kakovosti v kmetijstvu (UNECE-WP.7)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43 v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Ekonomska komisija Združenih narodov za Evropo – delovna skupina za standarde kakovosti v kmetijstvu (UNECE-WP7) prouči in sprejme predloge o določitvi novih standardov kakovosti UNECE ali spremeni obstoječe standarde kakovosti UNECE za sadje in zelenjavo. Predloge pripravijo strokovne skupine za standardizacijo UNECE. Delovna skupina UNECE-WP.7 sprejme predloge s soglasjem sodelujočih članov.

(2) Standardi kakovosti UNECE za sadje in zelenjavo prispevajo k mednarodni harmonizaciji standardov za sadje in zelenjavo in določijo okvir, ki zagotavlja pošteno konkurenco pri trgovanju s sadjem in zelenjavo.

(3) Unija kot opazovalka sodeluje v delovni skupini UNECE-WP.7 in strokovni skupini za standardizacijo. Države članice so članice UNECE ter sodelujejo v delovni skupini UNECE-WP.7 in strokovnih skupinah za standardizacijo. Države članice so kot udeleženke delovne skupine UNECE-WP.7 upravičene do udeležbe pri odločanju o sprejetju standardov kakovosti delovne skupine UNECE-WP7 v kmetijstvu.

(4) V skladu s členoma 75(1) in 76(1) Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta[7] se proizvodi iz sektorja sadja in zelenjave, ki se potrošniku prodajajo sveži, lahko tržijo le, če so v skladu z veljavnimi tržnimi standardi, zdravi, neoporečni in tržne kakovosti ter če je navedena država porekla.

(5) Komisija je v skladu s členom 75(2) Uredbe (EU) št. 1308/2013 pooblaščena za določitev tržnih standardov v sektorju sadja in zelenjave z delegiranim aktom. Z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 543/2011[8] so za nekatere proizvode iz sadja in zelenjave določeni posebni tržni standardi. Ti posebni tržni standardi temeljijo na standardih kakovosti UNECE za te proizvode.

[7] Uredba (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 (UL L 347, 20.12.2013, str. 671).

[8] Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 543/2011 z dne 7. junija 2011 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 za sektorja sadja in zelenjave ter predelanega sadja in zelenjave (UL L 157, 15.6.2011, str. 1).

(6) V skladu s členom 3(1) Izvedbene Uredbe (EU) št. 543/2011 morata biti sadje in zelenjava, ki nista zajeta v posebnem tržnem standardu, skladna s splošnim tržnim standardom, kot je določeno v delu A Priloge I k navedeni izvedbeni uredbi. Proizvodi, ki so v skladu s katerimikoli veljavnimi tržnimi standardi, ki jih je sprejela UNECE, se obravnavajo kot skladni s splošnim tržnim standardom.

(7) Ker standardi kakovosti UNECE v kmetijstvu za sadje in zelenjavo vplivajo na pravo Unije, je treba določiti stališče, ki se, kar zadeva te standarde kakovosti, v imenu Unije sprejme v delovni skupini UNECE-WP.7.

(8) Predlogi za standarde kakovosti, ki sta jih pripravili strokovna skupina o standardizaciji svežega sadja in zelenjave ter strokovna skupina za standardizacijo suhih in posušenih proizvodov, so predmet obsežnih razprav med znanstveniki in tehničnimi strokovnjaki iz sektorja sadja in zelenjave. Te predloge bi države članice v imenu Unije zato morale podpreti, pod pogojem, da so v interesu Unije in niso v nasprotju s pravom EU, zlasti z Uredbo (EU) št. 1308/2013, ter da je bil upoštevan postopek, oblikovan za ta namen.

(9) V primeru, da ima Komisija pomisleke, ki niso bili obravnavani v strokovnih skupinah za standardizacijo, ali se pojavijo nove znanstvene ali tehnične informacije pred ali med sejo delovne skupine UNECE-WP.7, bi bilo treba sprejetje predloga preložiti, predlog pa vrniti v strokovne skupine za standardizacijo v nadaljnjo razpravo, dokler se ti pomisleki ali informacije ne bi v celoti obravnavale.

(10) Ko število držav članic, ki nasprotujejo predlogu, zadostuje za manjšino, ki lahko prepreči sprejetje odločitve, na podlagi drugega odstavka člena 238(3)(a) Pogodbe, bi morale države članice, ki sodelujejo na srečanju delovne skupine UNECE WP.7, preložiti odločitev in nadaljevati z razpravo v strokovnih ali delovnih skupinah.

(11) Zaradi potrebne prožnosti med razpravami pred in med sejo delovne skupine UNECE-WP.7 bi morale biti države članice, po obvestitvi Komisije, pooblaščene, da sprejmejo spremembe predlogov pod pogojem, da navedene spremembe ne vplivajo na vsebino predlogov –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Ko je delovna skupina UNECE WP.7 pozvana, da pripravi nove standarde kakovosti UNECE za sadje in zelenjavo ali spremeni obstoječe standarde kakovosti UNECE za sadje in zelenjavo, so države članice, ki sodelujejo v delovni skupini UNECE-WP.7 in ravnajo skupaj v imenu Evropske unije, pooblaščene, da soglašajo s predlogi za nove standarde kakovosti UNECE za sadje in zelenjavo ali spremembo obstoječih standardov kakovosti UNECE za sadje in zelenjavo, ki jih pripravita strokovna skupina za standardizacijo svežega sadja in zelenjave ter strokovna skupina za standardizacijo suhih in posušenih proizvodov, in sicer ob upoštevanju postopka iz člena 2 in pod naslednjimi pogoji:

(a) novi standardi kakovosti za sadje in zelenjavo ali spremembe obstoječih standardov kakovosti za sadje in zelenjavo so v interesu Unije ter služijo ciljem, ki jim Unija sledi v okviru svoje kmetijske politike; ter

(b) novi standardi kakovosti za sadje in zelenjavo ali spremembe obstoječih standardov kakovosti za sadje in zelenjavo niso v nasprotju s pravom EU, zlasti z Uredbo (EU) št. 1308/2013, brez poseganja v pravico Komisije, da z

delegiranim aktom prilagodi pravila Unije, zlasti kar zadeva tržne standarde za sadje in zelenjavo iz člena 75 navedene Uredbe.

Člen 2

1. Da se določi stališče Unije in način njegovega izvajanja v državah članicah v zvezi z zadevami iz člena 1, se pred srečanjem delovne skupine UNECE WP.7 pravočasno skliče sestanek pristojne delovne skupine Sveta.

2. Z odstopanjem od člena 1 in kadar Komisija sporoči poseben pomislek glede predloga strokovne skupine za standardizacijo svežega sadja in zelenjave ali strokovne skupine za standardizacijo suhih in posušenih proizvodov na sestanku pristojne delovne skupine Sveta iz odstavka 1 ter kadar o navedenem pomisleku niso razpravljali v enem od strokovnih skupin za standardizacijo, sodelujoče države članice zahtevajo, da se odločitev o tem predlogu v delovni skupini UNECE-WP.7 preloži, dokler ni navedeni pomislek ustrezno obravnavan v strokovni skupini za standardizacijo.

3. Z odstopanjem od člena 1 in kadar na predlog strokovne skupine za standardizacijo svežega sadja in zelenjave ali strokovne skupine za standardizacijo suhih in posušenih proizvodov vplivajo nove znanstvene ali tehnične informacije, ki so se pojavile po sestanku iz odstavka 1, vendar pred ali med sejo delovne skupine UNECE-WP.7, države članice, ki sodelujejo v delovni skupini UNECE-WP.7, zahtevajo, da se odločitev o tem predlogu v delovni skupini UNECE-WP.7 preloži, dokler se o tem predlogu ne razpravlja v strokovnih skupinah za standardizacijo na podlagi novih znanstvenih ali tehničnih informacij.

4. Z odstopanjem od člena 1, ko je število držav članic, ki na sestanku pristojne delovne skupine Sveta iz odstavka 1 nasprotujejo predlogu za nove standarde kakovosti UNECE za sadje in zelenjavo ali spremembi obstoječih standardov kakovosti UNECE za sadje in zelenjavo, enakovredno manjšini, ki lahko prepreči sprejetje odločitve, na podlagi drugega odstavka člena 238(3)(a) Pogodbe, države članice, ki sodelujejo v delovni skupini UNECE-WP.7, preložijo odločitev in nadaljujejo z razpravami v strokovni skupini za standardizacijo svežega sadja in zelenjave ali strokovni skupini za standardizacijo suhih in posušenih proizvodov ali v delovni skupini, oblikovani za ta namen.

Člen 3

Države članice, ki sodelujejo v delovni skupini UNECE-WP.7 in ravnajo skupaj v imenu Evropske unije, se po obvestitvi Komisije lahko strinjajo z manjšimi spremembami predlogov o standardih kakovosti za sadje in zelenjavo v delovni skupini UNECE-WP.7, ki ne spreminjajo vsebine teh predlogov.

Člen 4

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik